

REGLUGERÐ

um breytingu á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Úkraínu, nr. 281/2014, ásamt síðari breytingum.

1. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi töluliðir skulu bætast við 1. mgr. 2. gr. reglugerðarinnar, í rétttri númeraröð:

- 3.62 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2233 frá 14. nóvember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.62.
- 3.63 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2432 frá 12. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.63.
- 3.64 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2479 frá 16. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.64.
- 3.65 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2477 frá 16. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.65.
- 4.70 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/2229 frá 14. nóvember 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.70.
- 4.71 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/2430 frá 12. desember 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.71.
- 4.72 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/2475 frá 16. desember 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.72.
- 4.73 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/2476 frá 16. desember 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.73.
- 7.26 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2369 frá 3. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.26.
- 7.27 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2478 frá 16. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.27.
- 8.17 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/2368 frá 3. desember 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.17.
- 8.18 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/2367 frá 3. desember 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.18.
- 8.19 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/2474 frá 16. desember 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.19.

2. gr.
Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi.

Utanríkisráðuneytinu, 6. febrúar 2023.

Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir.

Martin Eyjólfsson.

Fylgiskjal 3.62.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2233

frá 14. nóvember 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2233/oj>].

Fylgiskjal 3.63.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2432

frá 12. desember 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2432/oj>].

Fylgiskjal 3.64.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2479

frá 16. desember 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Í ljósi ástandsins þykir rétt að taka upp nýjan frest fyrir undanþáguna sem heimilar fjárlosun tiltekinnar rekstrareiningar sem er á skrá. Þessi nýi frestur fullgildir ekki afturvirkir fjárlosanir sem samræmast ekki

nauðsynlegum kröfum samkvæmt ákvörðun 2014/145/SSUÖ, s.s. óheimilar fjárlosanir eftir að rekstrareiningin var færð á skrá. Einnig þykir rétt að framlengja undanþáguna frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan svo hún nái yfir tvær rekstrareiningar sem nýlega hafa verið færðar á skrá, til að gera kleift að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi sem áður hafði verið gert við þessar rekstrareiningar. Til að taka frekar á áhyggjuefnum varðandi fæðuöryggi í þriðju löndum þykir rétt að innleiða nýja undanþágu sem gerir kleift að affrysta eignir og gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilteknum einstaklingum sem gegndu mikilvægu hlutverki í alþjóðaviðskiptum með landbúnaðarafurðir og matvæli, þ.m.t. hveiti og áburð, áður en þeir voru færðir á skrá. Til að koma í veg fyrir sniðgöngu er viðkomandi lögbærum stjórnvöldum falið að heimila slíkar aðgerðir. Við það ættu þau að starfa í náinni samvinnu við framkvæmdastjórnina til að tryggja samræmda framkvæmd alls staðar í Sambandinu. Viðkomandi lögbær stjórnvöld geta sótt innblástur í forgangsröðun Sameinuðu þjóðanna og Matvælaáætlunar SP til að takast á við fæðuöryggi í heiminum. Þessi undanþága er með fyrirvara um aðrar þvingunaraðgerðir sem Sambandið hefur sett á gegn Rússlandi og öðrum löndum og um viðkomandi þjóðaröryggissjónarmið aðildarríkja.

- 4) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 5) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/145/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í ákvörðun 2014/145/SSUÖ er 2. gr. breytt sem hér segir:

- 1) Í a-lið 10. mgr. kemur dagsetningin „28. febrúar 2023“ í stað „31. desember 2022“.

- 2) Í stað 15. mgr. kemur eftirfarandi:

„15. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 108 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, eftir að hafa ákvarðað að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur til að ljúka yfirstandandi sölu og tilfærslu fyrir 17. júní 2023 á eignarrétti, sem er í beinni eða óbeinni eigu þessarar rekstrareiningar, í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu. Þessi frestur fullgildir ekki afturvirkir fjárlosanir sem samræmast ekki nauðsynlegum kröfum samkvæmt þessari ákvörðun.“

- 3) Í stað 17. mgr. kemur eftirfarandi:

„17. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126 og 127 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði.“

Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, á grundvelli sérstaks mats í hverju tilviki fyrir sig, fyrir hver viðeigandi viðskipti fyrir sig, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyir einstaklingum sem skráðir eru undir fyrirsögninni „Aðilar“ í viðaukanum og gegndu mikilvægu hlutverki í alþjóðaviðskiptum með landbúnaðarafurðir og matvæli, þ.m.t. hveiti og áburð, áður en þeir voru færðir á skrá, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum aðilum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða auður sé nauðsynlegur vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði, til þriðju landa í því skyni að taka á fæðuöryggi.

Þegar hlutaðeigandi aðildarríki heimilar slíkar aðgerðir skal það starfa í náinni samvinnu við framkvæmdastjórnina. Það skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- 4) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„20. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 126 og 127 undir

fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin ákveða að eigi við og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi fyrir 17. júní 2023, þ.m.t. millibankatengslum, sem gert var við þessar rekstrareiningar fyrir 16. desember 2022. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 16. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

(¹) Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtíð. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

Fylgiskjal 3.65.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2477

frá 16. desember 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ er breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa:

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2477/oj>].

Fylgiskjal 4.70.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2229

frá 14. nóvember 2022

um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka I við reglugerð þessa skal bætt við viðauka I í reglugerð (ESB) nr. 269/2014.

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2229/oj].

Fylgiskjal 4.71.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2430

frá 12. desember 2022

um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka I við reglugerð þessa skal bætt við viðauka I í reglugerð (ESB) nr. 269/2014.

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2430/oj].

Fylgiskjal 4.72.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2475**

frá 16. desember 2022

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014⁽²⁾ koma þær þvingunaraðgerðir til framkvæmda sem kveðið er á um í ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 2) Hinn 16. desember 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/2479⁽³⁾, um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ. Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2479 var tekinn upp nýr frestur fyrir undanþáguna sem heimilar fjárlosun tiltekinnar rekstrareiningar sem er á skrá. Þessi nýi frestur fullgildir ekki afturvirkir fjárlosanir sem samræmast ekki nauðsynlegum kröfum samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 269/2014, s.s. óheimilar fjárlosanir eftir að rekstrareiningin var færð á skrá. Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2479 var undanþágan frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan einnig framlengd svo hún nær yfir tvær rekstrareiningar sem nýlega hafa verið færðar á skrá, til að gera kleift að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi sem áður hafði verið gert við þessar rekstrareiningar. Til að taka frekar á áhyggjuefnum varðandi fæðuöryggi í þriðju löndum var með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2479 innleidd ný undanþága sem gerir kleift að affrysta eignir og gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilteknum einstaklingum sem gegndu mikilvægu hlutverki í alþjóðaviðskiptum með landbúnaðarafurðir og matvæli, þ.m.t. hveiti og áburð, áður en þeir voru færðir á skrá. Til að koma í veg fyrir sniðgöngu er viðkomandi lögbærum stjórnvöldum falið að heimila slíkar aðgerðir.
Við það ættu þau að starfa í náiinni samvinnu við framkvæmdastjórnina til að tryggja samræmda framkvæmd alls staðar í Sambandinu. Viðkomandi lögbær stjórnvöld geta sótt innblástur í forgangsröðun Sameinuðu þjóðanna og Matvælaáætlunar SP til að takast á við fæðuöryggi í heiminum. Þessi undanþága er með fyrirvara um aðrar þvingunaraðgerðir sem Sambandið hefur sett á gegn Rússlandi og öðrum löndum og um viðkomandi þjóðaröryggissjónarmið aðildarríkja.
- 3) Til að tryggja samræmda beitingu ákvæðanna um frystingu eigna þykir rétt að skýra að upplýsingaskiptin milli aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar fela í sér upplýsingar varðandi sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt undanþágum sem settar eru fram í reglugerð (ESB) nr. 269/2014.
- 4) Einnig þykir rétt að skýra að þær upplýsingar sem aðildarríkin afla og skiptast síðan á við framkvæmdastjórnina má eingöngu nota í sama tilgangi og leiddi til þess að þeim var veitt viðtaka eða þær veittar. Einnig þykir rétt að skýra að allar upplýsingar, sem framkvæmdastjórninni eru láttnar í té eða hún veitir viðtöku í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 269/2014, skulu eingöngu ætlaðar framkvæmdastjórninni til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka. Til að tryggja samræmda beitingu ákvæðanna um frystingu eigna þykir enn fremur rétt að skýra í mismunandi ákvæðum þær takmarkanir á notkun upplýsinganna sem aðildarríkjunum annars vegar og framkvæmdastjórninni hins vegar eru láttnar í té eða þau veita viðtöku.
- 5) Þessar breytingar falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggj sé að þeim sé beitt með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 6) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 269/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 269/2014 er breytt sem hér segir:

1) Í stað 2. mgr. b í 6. gr. b kemur eftirfarandi:

„2b. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 108 í I. viðauka, eftir að hafa ákvarðað að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur til að ljúka yfirstandandi sölu og yfirfærslu fyrir 17. júní 2023 á eignarrétti, sem er í beinni eða óbeinni eigu þessarar rekstrareiningar, í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu. Þessi frestur fullgildir ekki afturvirkir fjárlöslanir sem samræmast ekki nauðsynlegum kröfum samkvæmt þessari reglugerð.“

2) Í 6. gr. b bætist eftirfarandi málsgrein við:

„2c. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 126 og 127 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin ákveða að eigi við og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi fyrir 17. júní 2023, þ.m.t. millibankatengslum, sem gert var við þessar rekstrareiningar fyrir 16. desember 2022.“

3) Í a-lið 3. mgr. 6. gr. b kemur dagsetningin „28. febrúar 2023“ í stað „31. desember 2022“.

4) Í stað 1. mgr. 6. gr. e kemur eftirfarandi:

„1. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126 og 127 í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði.“

5) Í 6. gr. e bætist eftirfarandi málsgrein við:

„1a. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, á grundvelli sérstaks mats í hverju tilviki fyrir sig, fyrir hver viðkomandi viðskipti fyrir sig, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir einstaklingum sem eru á skrá í I. viðauka og gegndu mikilvægu hlutverki í alþjóðaviðskiptum með landbúnaðarafurðir og matvæli, þ.m.t. hveiti og áburði, áður en þeir voru færðir á skrá, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum aðilum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða auður sé nauðsynlegur vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði, til þriðju landa í því skyni að taka á fæðuöryggi.“

6) Í stað 2. mgr. 6. gr. e kemur eftirfarandi:

„2. Þegar viðkomandi aðildarríki heimilar slíkar aðgerðir skal það starfa í náinni samvinnu við framkvæmdastjórnina. Það skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. og 1. mgr. a innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

7) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 6. gr. e:

„3. Framkvæmdastjórnin skal leggja fyrir ráðið, eigi síðar en 17. júní 2023 og á sex mánaða fresti eftir það, samantekt þeirra upplýsinga sem veitt er viðtaka frá aðildarríkjunum í tengslum við undanþáguna í 1. mgr. a.“

8) Í stað 3. mgr. 8. gr. kemur eftirfarandi:

„3. Allar upplýsingar, sem lögbærum stjórnvöldum aðildarríkjanna eru látnar í té eða þau veita viðtöku samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar þessum stjórnvöldum til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.“

9) Í stað 6. mgr. 9. gr. kemur eftirfarandi:

„6. Allar upplýsingar, sem lögbærum stjórnvöldum aðildarríkjanna eru láttnar í té eða þau veita viðtöku samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar þessum stjórnvöldum til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.“

10) Í stað 1. mgr. 12. gr. kemur eftirfarandi:

„1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu upplýsa hvert annað um þær ráðstafanir sem gripið er til samkvæmt þessari reglugerð og veita hvert öðru aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar um:

- a) frysta fjármuni skv. 2. gr. og heimildir sem veittar eru samkvæmt undanþágunum sem eru settar fram í þessari reglugerð,
- b) brot á ákvæðum hennar og vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um dóma landsdómstóla.“

11) Eftirfarandi grein bætist við:

„16. gr. a

Allar upplýsingar, sem framkvæmdastjórninni eru láttnar í té eða hún veitir viðtöku samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar, eru eingöngu ætlaðar framkvæmdastjórninni til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2479 frá 16. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 322 I, 16.12.2022, bls. 687).

Fvlgiskjal 4.73.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2476

frá 16. desember 2022

um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.

Viðauka I við reglugerð (ESB) nr. 269/2014 er breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa.

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2476/oj].

Fylgiskjal 7.26.**ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2369****frá 3. desember 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Hinn 6. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909⁽²⁾ þar sem innleidd er undanþága frá banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð, í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum, sem eru upprunnar eða fluttar út frá Rússlandi, sem keyptar eru á verði sem er jafnt eða undir fyrirfram ákveðnu verðþaki sem er samþykkt af Verðþaksbandalaginu (e. *Price Cap Coalition*). Þessi undanþága á að milda skaðlegar afleiðingar á orkuframboð til þriðju landa og draga úr verðhækkunum sem stafa af óvenjulegum markaðsáðstæðum, en takmarka um leið olíutekjur Rússa.
- 4) Í ljósi ástandsins og að teknu tilliti til umræðna innan Verðþaksbandalagsins, skilvirkni aðgerðarinnar í ljósi áætlaðra niðurstaðna, alþjóðlegrar fylgni við og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess er rétt að innleiða verðþak á hráolíu, þ.e. það verð á hverja tunnu sem ekki má fara yfir til þess að hráolía frá Rússlandi sé undanþegin banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa.
- 5) Einnig er viðeigandi að innleiða frekari aðgerðir. Einkum er rétt að skýra gildandi bann við viðskiptum með og miðlun rússneskrar hráolíu og jarðolíuafurða og rýmka verðþaksundanþáguna þegar viðskipti með slíkar vörur eru á verði sem er jafnt eða undir verðþakinu.
- 6) Einnig er rétt að rýmka 90 daga umbreytingartímabilið sem gildir um flutninga á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum eftir sérhverja síðari breytingu á verðþakinu þannig að það eigi við um veitingu, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutningana, að uppfylltum sömu skilyrðum. Þessi aðgerð er nauðsynleg til að tryggja samræmda framkvæmd allra rekstraraðila á verðþakinu.
- 7) Einnig er rétt að innleiða 45 daga umbreytingartímabil fyrir skip sem flytja hráolíu sem er upprunnin í Rússlandi og var keypt og sett um borð í skipið fyrir 5. desember 2022 og affermd í lokaákvörðunarhöfn fyrir 19. janúar 2023.
- 8) Enn fremur er rétt að skýra að bannið við að veita þjónustu í tengslum við flutning skips undir fána þriðja lands á rússneskri hráolíu eða jarðolíuafurðum á við um skip sem hafa áður flutt slíkar vörur sem keyptar voru á verði yfir verðþakinu, að því tilskildu að rekstraraðilinn sem bar ábyrgð á þeim flutningi hafi vítað eða haft réttmæta ástæðu til að ætla að svo hafi verið. Þetta er nauðsynlegt til að tryggja réttaröryggi.
- 9) Rétt er að innleiða undanþágu frá banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa, þar sem nauðsynlegt er til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.
- 10) Loks er rétt að innleiða reglubundna endurskoðun á verðþakskerfinu til að taka tillit til skilvirkni aðgerðarinnar í ljósi áætlaðra niðurstaðna, framkvæmdar, alþjóðlegrar fylgni við og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess og bregðast við þróun á markaðnum, þ.m.t. hugsanlegum óróa. Við slíka endurskoðun verður að hafa hliðsjón af markmiðum verðþaksins, m.a. getu þess til að draga úr tekjum Rússlands af olíu, og meginreglunni um að verðþak ætti að vera a.m.k. 5% undir meðalmarkaðsverði fyrir olíu og jarðolíuafurðir frá Rússlandi. Reikna ætti út meðalmarkaðsverð í samstarfi við Alþjóðaorkumálastofnunina. Þætti sem gætu haft áhrif á virkni og skilmála verðþaksins ætti að ræða innan Verðþaksbandalagsins, að loknum umræðum í ráðinu. Til að meta markaðsþróun tímanlega

ætti slík endurskoðun að fara fram frá og með miðjum janúar 2023 og ráðið ætti að fjalla á ný um málið á tveggja mánaða fresti eftir það.

- 11) Með hliðsjón af núverandi aðstæðum, sem eru krefjandi fyrir samkeppnishæfni sjóflutninga í ESB, og þeirri staðreynd að sjóflutningageirinn hefur verið í hægum bata hyggst framkvæmdastjórnin samþykkja án tafar viðeigandi stuðningsráðstafanir, m.a. með því að þróa frekar fyrirliggjandi úrræði eigi síðar en 5. febrúar 2023 sem miða að því að varðveita trúverðugleika og mikilvægi sjóflutninga í Sambandinu, viðhalda og efla enn frekar samkeppnishæfni sjóflutninga í ESB en vernda jafnframt hagsmuni samkeppnisreksturs skipa sem sigla undir fánum aðildarríkjanna, ásamt því að hvetja til útflöggunar skipa til skipaskráa aðildarríkjanna.
- 12) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 13) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/512/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun 2014/512/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 4. gr. p er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist viðskiptum, miðlun eða flutningum, þ.m.t. með umskipunum milli skipa, til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan.“

- b) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:

„4. Lagt er bann við því að eiga viðskipti með, stunda miðlunarþjónustu með eða flytja, þ.m.t. með umskipunum, til þriðju landa hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 frá og með 5. desember 2022 eða jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 frá og með 5. febrúar 2023, eins og skráð er í XXV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan.“

- c) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Bannið í 4. mgr. þessarar greinar gildir frá og með gildistökudegi fyrstu ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka í samræmi við a-lið 9. mgr. þessarar greinar.

Frá og með gildistökudegi sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við þessa ákvörðun gilda bönnin í 1. og 4. mgr. þessarar greinar ekki í 90 daga um flutninga á vörum sem eru á skrá í XXV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan og veitingu, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutningana, að því tilskildu að:

- a) flutningar eða veiting tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar, í tengslum við flutningana, sé á grundvelli samnings sem gerður er fyrir gildistökudag sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka þessarar ákvörðunar og
- b) innkaupsverð á hverja tunnu sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XI. viðauka við þessa ákvörðun daginn sem samningurinn er gerður.“

- d) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:

„6. Bönnin í 1. og 4. mgr. gilda ekki:

- a) frá og með 5. desember 2022 um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og frá og með 5. febrúar 2023 um jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, að því tilskildu að innkaupsverð á tunnu af slíkum afurðum sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XI. viðauka við þessa ákvörðun,
- b) um hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru á skrá í XXV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 þegar þessar vörur eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þessar vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,
- c) um flutninga, eða um tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð sem tengist slíkum flutningum, á vörum sem um getur í XII. viðauka við þessa ákvörðun til þeirra þriðju landa sem þar eru nefnd, á því tímabili sem tilgreint er í þeim viðauka,

d) frá og með 5. desember 2022 um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og er upprunnin í Rússlandi eða hefur verið flutt út þaðan og keypt á hærra verði en mælt er fyrir um í XI. viðauka við þessa ákvörðun og sett er um borð í skip í útskipunarhöfn fyrir 5. desember 2022 og affermd í lokaákvörðunarhöfn fyrir 19. janúar 2023.“

e) Í stað 8. mgr. kemur eftirfarandi:

„8. Hafi skip, eftir gildistöku ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka, flutt þá rússnesku hráolíu eða jarðolíuafurðir sem um getur í 4. mgr. og rekstraraðilinn, sem ber ábyrgð á flutningnum, vitað eða haft réttmæta ástæðu til að ætla að hráolían eða jarðolíuafurðirnar væru keyptar á hærra verði en mælt er fyrir um í XI. viðauka á þeim degi sem gengið var frá samningi um slík kaup skal bannað að veita þá þjónustu sem um getur í 1. mgr. í tengslum við flutninga á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, eins og um getur í 4. mgr., með því skipi í 90 daga eftir affermingardag farmsins sem keyptur var á verði yfir verðþakinu.“

f) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„10. Bönnin í 1. og 4. mgr. gilda ekki um flutninga eða veitingu tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutninga sem nauðsynlegir eru til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum, að því tilskildu að lögbært landsyfirvald hafi fengið tilkynningu strax eftir að atburðurinn var greindur.

11. Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin skulu upplýsa hvert annað um tilvik þar sem komið hefur í ljós að bönnin sem sett eru fram í þessari grein hafi verið brotin eða sniðgengin.

Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt er viðtaka í samræmi við þessa grein, skulu notaðar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka, þ.m.t. til að tryggja skilvirkni aðgerðarinnar.

12. Endurskoða skal virkni verðþakskerfisins, þ.m.t. XI. viðauka og bannanna í 1. og 4. mgr. þessarar greinar, frá og með miðjum janúar 2023 og á tveggja mánaða fresti eftir það.

Við endurskoðunina skal taka tillit til skilvirkni aðgerðarinnar í ljósi áætlaðra niðurstaðna, framkvæmdar, alþjóðlegrar fylgni og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess. Hún skal bregðast við þróun á markaðinum, þ.m.t. hugsanlegum óróa.

Til að ná fram markmiðum verðþaksins, þ.m.t. getu þess til að draga úr tekjum Rússlands af olíu, skal það vera a.m.k. 5% undir meðalmarkaðsverði á rússneskri olíu og jarðolíuafurðum, reiknað út á grundvelli gagna sem Alþjóðaorkumálastofnunin lætur í té.“

2) Ákvæðum XI. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 3. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

(¹) Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtíð. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

(²) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1909 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtíð. ESB L 259I, 6.10.2022, bls. 122).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2369/oj>].

Fylgiskjal 7.27.**ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/2478****frá 16. desember 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Í ályktunum sínum frá 20. og 21. október 2022 fordæmdi leiðtogaráðið harðlega tilviljanakenndar flugskeyta- og drónaárásir Rússa gegn borgurum og borgaralegum skotmörkum og innviðum í Kyiv og í allri Úkraínu. Með vísan til yfirlýsingarinnar frá 30. september 2022 og í samræmi við ályktun allsherjarþings SP frá 12. október 2022 ítrekaði leiðtogaráðið einnig að það fordæmdi eindregið og hafnaði staðfastlega ólögmætri innlimun Rússlands á úkraínsku svæðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia og að, líkt og í tilviki Kríms og Sevastopol, muni Sambandið aldrei viðurkenna þessa ólögmætu innlimun. Leiðtogaráðið lýsti því yfir að með einhliða ákvörðunum sínum bryti Rússland vísitandi gegn sáttmála Sameinuðu þjóðanna og virti blygðunarlaust að vettugi reglugrundaða heimsskipan og að Sambandið sé reiðubúið að halda áfram að herða þvingunaraðgerðir sínar gagnvart Rússlandi.
- 4) Í ljósi þess hversu ástandið er alvarlegt þykir rétt að innleiða frekari þvingunaraðgerðir.
- 5) Einkum þykir rétt að bæta tilteknum færslum á skrána yfir lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir, sem sett er fram í IV. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ, þ.e. skrána yfir rekstrareiningar sem tengjast hergagnaiðnaði í Rússlandi, sem eru láttnar sæta þrengri takmörkunum á útflutningi að því er varðar vörur og tækni með tvíþætt notagildi, sem og vörur og tækni sem kunna að stuðla að tæknilegri eflingu í varnar- og öryggismálum Rússlands. Í ljósi þess að raunveruleg hættan er á að tilteknum vörum eða tækni sé beint áfram frá Krím eða Sevastopol til Rússneska sambandsríkisins þykir einnig rétt að hafa tilteknar rekstrareiningar undir stjórn Rússa, sem eru staðsettar á Krím eða í Sevastopol, á þessari skrá yfir endanlega notendur.
Þessi skráning hefur ekki áhrif á þá staðreynd að Sambandið viðurkennir ekki og fordæmir áfram harðlega ólögmæta innlimun Rússneska sambandsríkisins á Krím og Sevastopol.
- 6) Einnig þykir rétt að bæta svæðisbundnum þróunarbanka Rússlands á skrána yfir rekstrareiningar í eigu eða undir stjórn rússneska ríkisins sem falla undir viðskiptabannið.
- 7) Enn fremur þykir rétt að banna ríkisborgurum Sambandsins að gegna störfum í stjórnnum allra lögaðila, rekstrareininga eða stofnana í eigu eða undir stjórn rússneska ríkisins, sem hafa staðfestu í Rússlandi. Einnig þykir rétt að kveða á um þann möguleika að lögbær stjórnvöld geti veitt ríkisborgurum sínum heimild til að gegna slíkum störfum í starfandi fyrirtækjum um sameiginleg verkefni eða svipuðu lagalegu fyrirkomulagi, sem og ESB-dótturfyrirtækjum með staðfestu í Rússlandi, þegar það að gegna slíkum störfum er nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir, eða þegar lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin kemur að flutningi olíu, sem er upprunnin í þriðja landi, í gegnum Rússland og það að gegna slíkum störfum er ætlað til að framkvæma aðgerðir sem ekki eru bannaðar með öðrum hætti.
- 8) Einnig er rétt að víkka út gildandi bann við því að veita Rússneska sambandsríkinu og lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi tiltekna þjónustu, með því að banna að veita þjónustu á sviði auglýsinga, markaðsrannsóknna og skoðanakannana, ásamt vöruprófunum og tæknilegri skoðunarþjónustu. Í samræmi við aðalvöruflokkunina, eins og hún er sett fram í Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No 77, CPC prov., 1991, nær „þjónusta á sviði markaðsrannsóknna og skoðanakannana“ yfir þjónustu á sviði markaðsrannsóknna og þjónustu tengda skoðanakönnunum. „Þjónusta tengd tæknilegum prófunum og greiningu“ nær yfir þjónustu tengda prófunum og greiningu á samsetningu og hreinleika, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu á eðlisfræðilegum eiginleikum, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu á samþættum aflfræði- og rafkerfum, tæknilega skoðunarþjónustu og aðra tæknilega prófunar- og greiningarþjónustu. Veiting tækniástoðar í tengslum við vörur sem eru fluttar út til Rússlands er áfram heimil, að því tilskildu að sala, afhending, tilflutningur eða

- útflutningur slíkra vara sé ekki bannaður samkvæmt þessari ákvörðun á þeim tíma þegar slík tækniástoð er veitt. „Auglýsingaþjónusta“ nær yfir þjónustu við sölu eða leigu á auglýsingarými eða -tíma og þjónustu við að skipuleggja, skapa og koma auglýsingum á framfæri, ásamt annarri auglýsingaþjónustu.
- 9) Enn fremur þykir rétt að víkka út bannið við nýjum fjárfestingum í rússneska orkugeiranum með því að banna einnig nýjar fjárfestingar í rússneska námugeiranum, að undanskildum námugreftri og grjótnámi þar sem um er að ræða tiltekin þýðingarmikil hráefni.
 - 10) Rússneska sambandsríkið hefur stundað kerfisbundna, alþjóðlega herferð sem felur í sér misnotkun fjölmiðla og afbökun staðreynda í því skyni að efla stefnuáætlun sína um að grafa undan stöðugleika í aðliggjandi löndum og í Sambandinu og aðildarríkjum þess. Einkum hefur áróðurinn endurtekið og með samræmdum hætti beinst að evrópskum stjórnmalaflokkum, sérstaklega í aðdraganda kosninga, ásamt því að beinast að borgaralegu samfélagi, umsækjendum um hæli, rússneskum þjóðernisminnihlutum, kynbundnum minnihlutahópum og virkni lýðræðisstofnana í Sambandinu og aðildarríkjum þess.
 - 11) Til að réttlæta og styðja við árásir sínar gegn Úkraínu hefur Rússneska sambandsríkið stundað samfelldar og samstilltar áróðursaðgerðir sem beint er að borgaralegu samfélagi í Sambandinu og aðliggjandi löndum, með alvarlegri afbökun og misnotkun á staðreyndum.
 - 12) Þessum áróðursaðgerðum hefur verið beint í gegnum fjölda fjölmiðla undir varanlegri beinni eða óbeinni stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins. Slíkar aðgerðir fela í sér umtalsverða og beina ógn við allsherjarreglu og öryggi Sambandsins. Þessir fjölmiðlar eru nauðsynlegir og virkir í því að stuðla að og styðja við árásir gegn Úkraínu og að grafa undan stöðugleika aðliggjandi landa.
 - 13) Í ljósi þess hversu alvarleg staðan er og til að bregðast við aðgerðum Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu er nauðsynlegt, í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennt er í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis eins og hann er viðurkenndur í 11. gr. sáttmálans, að innleiða frekari þvingunaraðgerðir til að stöðva tímabundið útvarpsrekstur slíkra fjölmiðla í Sambandinu eða sem beint er að Sambandinu. Þessum ráðstöfunum ætti að viðhalda þar til árásir gegn Úkraínu eru stöðvaðar og þar til Rússneska sambandsríkið og tengdir fjölmiðlar hætta að stunda áróðursaðgerðir gegn Sambandinu og aðildarríkjum þess.
 - 14) Í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennd eru í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis, frelsis til atvinnurekstrar og eignarréttinn eins og hann er viðurkenndur í 11., 16. og 17. gr. sáttmálans, koma þessar ráðstafanir ekki í veg fyrir að fjölmiðlar og starfsfólk þeirra stundi aðra starfsemi í Sambandinu en útvarpsrekstur, eins og rannsóknir og viðtöl. Einkum breyta þessar ráðstafanir ekki þeirri skyldu að virða þau réttindi, frelsi og meginreglur sem um getur í 6. gr. sáttmálans um Evrópusambandið, þ.m.t. í sáttmálanum um grundvallarréttindi, og í stjórnarskrám aðildarríkjana, á viðkomandi gildissviðum þeirra.
 - 15) Í ákvörðun 2014/512/SSUÖ er sett fram bann við innflutningi á hráolíu frá Rússlandi, hvort sem er um leiðslu eða með sjóflutningum. Í ákvörðun 2014/512/SSUÖ er einnig kveðið á um tímabundnar undanþágur fyrir innflutning um leiðslu og fyrir innflutning á sjófluttri hráolíu fyrir Búlgaríu. Þessum undanþágum var einungis ætlað að tryggja afhendingaröryggi aðildarríkjana og viðhalda á sama tíma jöfnum samkeppnisskilyrðum á milli þeirra. Því er rétt að skýra nánar að, líkt og í tilvikum aðildarríkja sem flytja inn rússneska hráolíu um leiðslu, getur Búlgaríu ekki selt jarðolíuafurðir, fengnar úr rússneskri hráolíu sem flutt er inn á grundvelli þeirrar undanþágu, til kaupenda sem staðsettir eru í öðrum aðildarríkjum eða í þriðju löndum. Taka eldsneytis eða eldsneytisafylling farartækis eða loftfars í þeim aðildarríkjum sem njóta góðs af þessum undanþágum fellur ekki undir þetta bann. Í anda samstöðu með Úkraínu þykir þó rétt að leyfa Ungverjalandi, Slóvakíu og Búlgaríu að flytja út til Úkraínu tilteknar hreinsaðar olíuvörur fengnar úr rússneskri hráolíu sem er flutt inn á grundvelli viðkomandi undanþágu, þ.m.t., þegar nauðsyn krefur, með því að fara í gegnum önnur aðildarríki. Einnig þykir rétt að leyfa Búlgaríu að flytja út til þriðju landa tilteknar hreinsaðar olíuvörur fengnar úr rússneskri hráolíu sem er flutt inn á grundvelli viðkomandi undanþágu. Þetta er nauðsynlegt til að draga úr umhverfis- og öryggisáhættu þar sem ekki er unnt að geyma slíkar vörur í Búlgaríu með öruggum hætti. Árlegur útflutningur ætti ekki að fara fram úr meðaltali árlegs útflutnings slíkra vara á síðastliðnum fimm árum.
 - 16) Rétt þykir að skýra nánar og breyta undanþágum frá innflutningsbanninu á stálvörum sem eru annaðhvort upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.
 - 17) Einnig þykir rétt að innleiða eða framlengja tilteknar undanþágur eða frávik sem tengjast tilteknum ráðstöfunum, ásamt því að gera tilteknar tæknilegar leiðréttingar á megintextanum.
 - 18) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
 - 19) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/512/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun 2014/512/SSUÖ er breytt sem hér segir:

1) Í stað 5. mgr. 1. gr. kemur eftirfarandi:

„5. Lagt er bann við því, frá og með 12. apríl 2022, að skrá og veita þjónustu vegna, og, frá og með 29. janúar 2023, að taka til viðskipta, framseljanleg verðbréf lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar, sem er með staðfestu í Rússlandi og er meira en 50% í eigu hins opinbera, á viðskiptavettvöngum sem skráðir eru eða viðurkenndir í Sambandinu.“

2) Ákvæðum 1. gr. aa er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„1b. Frá og með 16. janúar 2023 er lagt bann við því að gegna störfum í stjórnun:

- a) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi, sem er undir stjórn eða meira en 50% í eigu hins opinbera eða sem Rússland, stjórnvöld þess eða seðlabanki hefur rétt til hlutdeildar í hagnaði í eða sem Rússland, stjórnvöld þess eða seðlabanki hefur önnur mikilvæg efnahagsleg tengsl við,
- b) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi sem rekstrareining, sem um getur í a-lið þessarar málsgreinar, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti eða
- c) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum rekstrareiningar sem um getur í a- eða b-lið þessarar málsgreinar.

Þetta bann gildir ekki um lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem um getur í 1. mgr., sem ákvæði 1. mgr. a gilda um.

1c. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin sé:

- a) fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða svipað lagalegt fyrirkomulag sem tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b og gert er af lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis fyrir 17. desember 2022 eða
- b) lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem um getur í 1. mgr. b, sem komið var á fót í Rússlandi fyrir 17. desember 2022 og sem er í eigu eða lýtur einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.

1d. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að slík störf séu nauðsynleg til að tryggja mikilvægar orkubirgðir.

1e. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin komi að flutningi olíu, sem er upprunnin í þriðja landi, í gegnum Rússland og að það að gegna slíkum störfum sé ætlað til að framkvæma aðgerðir sem ekki eru bannaðar skv. 4. gr. o og 4. gr. p.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„2d. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrr en 18. mars 2023 um efnidir samninga sem gerðir voru við lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í C-hluta X. viðauka, fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

2e. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur í C-hluta X. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 18. mars 2023.“

c) Í stað d-liðar 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg vegna slita, fyrir 30. júní 2023, á fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.“

d) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3a. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað viðskipti, samkvæmt þeim skilyrðum sem

þau telja videigandi, sem eru bráðnauðsynleg til að rekstrareiningarnar sem um getur í 1. mgr. eða dótturfélög þeirra í Sambandinu geti, fyrir 30. júní 2023, losað um fjárfestingar sínar og dregið sig út úr lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu.“

e) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. c, 1. mgr. d, 1. mgr. e og 3. mgr. a innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

3) Í stað 1. gr. k kemur eftirfarandi:

„1. gr. k

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, reikningshaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónustu eða skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstraráðgjöf eða almannatengslaþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, arkitekta- og verkfræðiþjónustu, lögfærðiráðgjöf og ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2a. Lagt er bann við því að veita þjónustu á sviði markaðsrannsóknna og skoðanakannana, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu og auglýsingaþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

4. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 8. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 7. október 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

4a. Ákvæði 2. mgr. a gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 16. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

5. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirks lagalegs úrræðis.

6. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnisýslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki, eða vegna viðurkenningar á eða fullnustu dóms eða gerðardóms sem fellur í aðildarríki, að því tilskildu að slík veiting þjónustu sé í samræmi við markmið þessarar ákvörðunar og ákvörðunar 2014/145/SSUÖ.

7. Ákvæði 1. og 2. mgr. og 2. mgr. a gilda ekki um veitingu þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða samstarfslands eins og skráð er í VII. viðauka.

8. Ákvæði 2. mgr. og 2. mgr. a gilda ekki um veitingu þjónustu sem er nauðsynleg vegna neyðarástands í heilbrigðismálum, til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.

9. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu nauðsynlegrar þjónustu vegna hugbúnaðaruppfærslna til annarra nota en hernaðarnota og fyrir endanlegan notanda á öðru sviði en hernaðarlegu, sem heimiluð er samkvæmt d-lið 3. mgr. 3. gr. og d-lið 3. mgr. 3. gr. a.

10. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. og 2. mgr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja videigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:

- a) í mannúðarskyni, s.s. til að veita eða greiða fyrir því að veitt sé aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð, eða vegna brottflutnings,
- b) fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi,
- c) vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna eða samstarfslanda í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti,
- d) til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins og vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti,
- e) til að tryggja samfellda starfrækslu grunnvirkja, vélbúnaðar og hugbúnaðar sem eru mikilvæg fyrir heilbrigði og öryggi manna eða fyrir öryggi umhverfisins,
- f) til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytis- afhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar, eða
- g) vegna veitingar fjarskiptafyrirtækja í Sambandsinu á rafrænni fjarskiptaþjónustu sem þarf vegna reksturs, viðhalds og öryggis, þ.m.t. netöryggis, rafrænnar fjarskiptaþjónustu í Rússlandi, í Úkraínu, í Sambandinu, milli Rússlands og Sambandsins og milli Úkraínu og Sambandsins og vegna gagnaversþjónustu í Sambandinu.

11. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 10. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

4) Í stað 4. gr. a kemur eftirfarandi: „4. gr. a

1. Lagt er bann við því:

- a) að eignast hlut eða auka hlutdeild sína í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða stofnuð löglega samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi,
- b) að veita eða eiga þátt í fyrirkomulagi við að veita nýtt lán eða láta á annan hátt í té fjármögnun, þ.m.t. eigið fé, til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi, eða í þeim skráða tilgangi að fjármagna slíkan lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun,
- c) að stofna nýtt fyrirtæki um sameiginlegt verkefni með lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi,
- d) að láta í té fjárfestingarþjónustu sem tengist beint þeirri starfsemi sem um getur í a-, b- og c-lið.

2. Lagt er bann við því:

- a) að eignast hlut eða auka hlutdeild sína í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða stofnuð löglega samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi,
- b) að veita eða eiga þátt í fyrirkomulagi við að veita nýtt lán eða láta á annan hátt í té fjármögnun, þ.m.t. eigið fé, til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi, eða í þeim skráða tilgangi að fjármagna slíkan lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun,
- c) að stofna nýtt fyrirtæki um sameiginlegt verkefni með lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi,
- d) að láta í té fjárfestingarþjónustu sem tengist beint þeirri starfsemi sem um getur í a-, b- og c-lið.

3. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, starfsemi sem um getur í 1. mgr., eftir að hafa ákvarðað:

- a) að það sé nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins, sem og flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða
- b) að hún varði einungis lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar í orkugeiranum í Rússlandi og sem er í eigu lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.
4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal eða skulu tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 3. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.
5. Bannið í 2. mgr. gildir ekki um námugróft og grjótnám þar sem framleiðsla tiltekinna efna skilar mestum verðmætum eða er meginmarkmiðið. Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þessa málsgrein.“
- 5) Ákvæðum 4. gr. d er breytt sem hér segir:
- a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:
- „5b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í C-hluta XI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrr en 16. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“
- b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:
- „6b. Þrátt fyrir ákvæði 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, veitingu tækniadstoðar í tengslum við notkun vara og tækni sem um getur í 1. mgr., eftir að hafa ákvarðað að veiting slíkrar tækniadstoðar sé nauðsynleg til að forðast árekstur gervihnatta eða óráðgerða endurkomu þeirra inn í gufuhvolfið.
- 6c. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara sem falla undir SN-númer 8517 71 00, 8517 79 00 og 9026 00 00, sem eru á skrá í B-hluta XI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, eða tengda tækniadstoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsaðstoð, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt vegna lækninga eða lyfja eða í mannúðarskyni, s.s. til að veita eða greiða fyrir því að veitt sé aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða vegna brottflutnings,
- Við afgreiðslu beiðna um heimildir vegna lækninga eða lyfja eða í mannúðarskyni, í samræmi við þessa málsgrein, skulu lögbær innlend stjórnvöld ekki veita leyfi til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar séu til hernaðarnota.“
- 6) Í stað 6. mgr. 4. gr. ha kemur eftirfarandi:
- „6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr., 5. mgr. a og 5. mgr. b innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 7) Ákvæðum 4. gr. i er breytt sem hér segir:
- a) Í stað d-liðar 1. mgr. kemur eftirfarandi:
- „d) að flytja inn eða kaupa, frá og með 30. september 2023, með beinum eða óbeinum hætti, járn- og stálvörur sem eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem eru unnar í þriðja landi og innihalda járn- og stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi og eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014; að því er varðar vörur sem eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem unnar eru í þriðja landi og innihalda stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi með SN-númer 7207 11 eða 7207 12 10 eða 7224 90, gildir þetta bann frá og með 1. apríl 2024 fyrir SN-númer 7207 11 og frá og með 1. október 2024 fyrir SN-númer 7207 12 10 og 7224 90,“.
- b) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:
- „3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem ekki eru á skrá í A-hluta þess viðauka, og með fyrirvara um 4. mgr., gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrr en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga. Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 7207 11, 7207 12 10 og 7224 90, þar sem ákvæði 4. og 5. mgr. og 5. mgr. a gilda.“
- c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a. Bönnin í 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup eða flutning eða tengda tækniaðstoð eða fjárhagsaðstoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7224 90:

- a) 147 007 tonn á milli 17. desember 2022 og 31. desember 2023,
- b) 110 255 tonn á milli 1. janúar 2024 og 30. september 2024.“

d) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:

„6. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu stýra magni innflutningskvóta sem sett er fram í 4. og 5. mgr. og 5. mgr. a í samræmi við stjórnunarkerfið fyrir tollkvóta sem kveðið er á um í 49.–54. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447^(*).

^(*) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 frá 24. nóvember 2015 um ítarlegar reglur varðandi framkvæmd tiltekinna ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 um tollalög Sambandsins (Stjúd. ESB L 343, 29.12.2015, bls. 558)“

8) Ákvæðum 4. gr. k er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi kemur í stað 3. mgr. b:

„3b. Að því er varðar þær vörur sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 skulu bönnin í 1. og 2. mgr. ekki gilda fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 2905 11, sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem ákvæði 3. mgr. ba gilda um.“

b) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3ba. Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2905 11, sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 18. júní 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

9) Ákvæðum 4. gr. m er breytt sem hér segir:

a) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 10. júlí 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi kemur í stað 3. mgr. a:

„3a. Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2701, 2702, 2703 og 2704 sem eru á skrá í A-hluta XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 16. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

d) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„4a. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna geta heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara sem falla undir SN-númer 8417 20, 8419 81 80 og 8438 10 10, eða veitingu tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar eftir að hafa ákvarðað að slíkar vörur eða veiting tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar sé nauðsynleg til persónulegra heimilisnota einstaklinga.“

e) Eftirfarandi kemur í stað 5. mgr. a:

„5a. Við afgreiðslu beiðna um heimildir, sem um getur í 4. mgr. a og 5. mgr., skulu lögbær stjórnvöld ekki veita heimild til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar séu til hernaðarnota.“

10) Ákvæðum 4. gr. o er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi undirgreinum er bætt við í 7. mgr.:

„Frá og með 5. febrúar 2023 er lagt bann við því að tilfæra eða flytja jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710, fengnar úr hráolíu sem er flutt inn á grundvelli undanþágu sem lögbært stjórnvald í Búlgaríu veitir skv. 5. mgr., til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa eða selja slíkar jarðolíuafurðir til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Þrátt fyrir bannið, sem er sett fram í annarri undirgrein, geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til Úkraínu á tilteknum jarðolíuafurðum sem eru fengnar úr hráolíu sem er flutt inn skv. 5. mgr., eftir að hafa ákvarðað:

- a) að afurðirnar séu eingöngu ætlaðar til notkunar í Úkraínu,
- b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í annarri undirgrein.

Þrátt fyrir bannið, sem sett er fram í annarri undirgrein, geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til hvaða þriðja lands sem er á tilteknum jarðolíuafurðum, sem eru fengnar úr hráolíu sem flutt er inn skv. 5. mgr., innan þess magns útflutningskvóta sem um getur í XXXII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, eftir að hafa ákvarðað:

- a) að ekki sé unnt að geyma vörurnar í Búlgaríu vegna umhverfis- og öryggisáhættu,
- b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í annarri undirgrein.

Búlgaría skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þriðju og fjórðu undirgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir undanþágurnar sem settar eru fram í þriðju og fjórðu undirgrein.“

- b) Eftirfarandi undirgreinum er bætt við í 8. mgr.:

„Frá og með 5. febrúar 2023 geta lögbær stjórnvöld í Ungverjalandi og Slóvakíu, þrátt fyrir bönnin sem um getur í þriðju undirgrein, heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til Úkraínu á tilteknum jarðolíuafurðum sem eru fengnar úr hráolíu sem er flutt inn skv. d-lið 3. mgr., eftir að hafa ákvarðað:

- a) að afurðirnar séu eingöngu ætlaðar til notkunar í Úkraínu,
- b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í þriðju undirgrein.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir undanþáguna sem sett er fram í fimmtu undirgrein.“

- 11) Eftirfarandi grein er bætt við: „4. gr. r

1. Þrátt fyrir 3. gr., 3. gr. a, 4. gr., 4. gr. c, 4. gr. d, 4. gr. g, 4. gr. j og 4. gr. m geta lögbær stjórnvöld heimilað sölu, afhendingu eða tilflutning á vörum og tækni sem eru á skrá í II., VII., X., XI., XVI., XVIII., XX. og XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem og í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2021/821 til 30. september 2023, ef slík sala, afhending eða tilflutningur er bráðnauðsynlegur til þess að losa um fjárfestingar í Rússlandi eða slíta atvinnustarfsemi í Rússlandi, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) vörurnar og tæknin séu í eigu ríkisborgara aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis og
- b) lögbær stjórnvöld sem taka ákvörðun um beiðnir um heimildir hafi enga réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar geti verið ætlaðar endanlegum notanda á hernaðarlegu sviði eða séu til hernaðarnota í Rússlandi og
- c) viðkomandi vörur og tækni hafi verið staðsett í Rússlandi áður en viðeigandi bönn í 3. gr., 3. gr. a, 4. gr., 4. gr. c, 4. gr. d, 4. gr. g, 4. gr. j eða 4. gr. m tóku gildi að því er varðar þessar vörur og tækni.

2. Þrátt fyrir 4. gr. i og 4. gr. k geta lögbær stjórnvöld heimilað innflutning eða tilflutning á vörum sem eru á skrá í XVII. og XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til 30. september 2023, ef slíkur innflutningur eða tilflutningur er bráðnauðsynlegur til þess að losa um fjárfestingar í Rússlandi eða slíta atvinnustarfsemi í Rússlandi, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) vörurnar séu í eigu ríkisborgara aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi, sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, og
- b) viðkomandi vörur hafi verið staðsettar í Rússlandi áður en viðeigandi bönn í 4. gr. i og 4. gr. k tóku gildi að því er varðar þessar vörur.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. og 2. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

12) Viðaukunum er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa ákvörðun.

Ákvæði 12. liðar gilda, að því er varðar eina eða fleiri af þeim rekstrareiningum sem um getur í 2. lið viðaukans við þessa ákvörðun, frá og með 1. febrúar 2023 og að því tilskildu að ráðið taki, eftir að hafa kannað viðkomandi mál, einróma ákvörðun þar að lútandi.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 16. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtíð. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

⁽²⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 frá 24. nóvember 2015 um ítarlegar reglur varðandi framkvæmd tiltekinna ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 um tollalög Sambandsins (Stjtíð. ESB L 343, 29.12.2015, bls. 558).“

Fylgiskjal 8.17.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2368

frá 3. desember 2022

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.

Viðauka XXVIII við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt eins og fram kemur í viðauka við reglugerð þessa.

VIÐAUKI

[Viðaukarnir eru birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2368/oj].

Fylgiskjal 8.18.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2367

frá 3. desember 2022

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2369 frá 3. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu⁽¹⁾, með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 833/2014⁽²⁾ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.
- 2) Með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 koma til framkvæmda tilteknar aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ⁽³⁾.
- 3) Hinn 6. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909⁽⁴⁾ þar sem innleidd er undanþága frá banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð, í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í eða fluttar út frá Rússlandi, sem keyptar eru á verði sem er jafnt eða undir fyrirfram ákveðnu verðþaki sem er samþykkt af Verðþaksbandalaginu (e. *Price Cap Coalition*). Þessi undanþága á að milda skaðlegar afleiðingar á orkuframboð til þriðju landa og draga úr verðhækkunum sem stafa af óvenjulegum markaðsáðstæðum, en takmarka um leið olíutekjur Rússa.
- 4) Hinn 3. desember 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ. Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er verðþakið sett, þ.e. það verð á hverja tunnu sem ekki má fara yfir til þess að hráolía frá Rússlandi sé undanþegin banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa.
- 5) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er gildandi bann við viðskiptum með og miðlun rússneskrar hráolíu og jarðolíuafurða skýrt og verðþaksundanþágan rýmkuð þegar viðskipti með slíkar vörur eru á verði sem er jafnt eða undir verðþakinu.
- 6) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er 90 daga umbreytingartímabilið sem gildir um flutninga á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum eftir sérhverja síðari breytingu á verðþakinu einnig rýmkað þannig að það eigi við um veitingu, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutningana, að uppfylltum sömu skilyrðum. Þessi aðgerð er nauðsynleg til að tryggja samræmda framkvæmd allra rekstraraðila á verðþakinu.
- 7) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er innleitt 45 daga umbreytingartímabil fyrir skip sem flytja hráolíu sem er upprunnin í Rússlandi, sem var keypt og sett um borð í skipið fyrir 5. desember 2022 og affermd í lokaákvörðunarhöfn fyrir 19. janúar 2023.
- 8) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er skýrt að bannið við að veita þjónustu í tengslum við flutning skips undir fána þriðja lands á rússneskri hráolíu eða jarðolíuafurðum á við um skip sem hafa áður flutt slíkar vörur sem keyptar voru á verði yfir verðþakinu, að því tilskildu að rekstraraðilinn sem bar ábyrgð á þeim flutningi hafi vitað eða haft réttmæta ástæðu til að ætla að svo hafi verið. Þetta er nauðsynlegt til að tryggja réttaröryggi.
- 9) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 er innleidd undanþága frá banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa, þar sem nauðsynlegt er til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.
- 10) Loks er með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2369 innleidd reglubundin endurskoðun á verðþakskerfinu til að taka tillit til skilvirkni aðgerðarinnar í ljósi áætlaðra niðurstaðna, framkvæmdar, alþjóðlegrar fylgni við og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess og til að bregðast við þróun á markaðnum, þ.m.t. hugsanlegum óróa. Við slíka endurskoðun verður að hafa hliðsjón af markmiðum verkþaksins, m.a. getu þess til að draga úr tekjum Rússlands af olíu, og meginreglunni um að verðþak ætti að vera a.m.k. 5% undir meðalmarkaðsverði fyrir olíu og jarðolíuafurðir frá Rússlandi. Reikna ætti út meðalmarkaðsverð í samstarfi við Alþjóðaorkumálastofnunina. Þætti sem gætu haft áhrif á virkni og skilmála verðþaksins ætti að ræða innan Verðþaksbandalagsins, að loknum umræðum í ráðinu. Til að meta markaðspróun tímanlega ætti slík endurskoðun að fara fram frá og með miðjum janúar 2023 og ráðið ætti að fjalla um málið á tveggja mánaða fresti eftir það.
- 11) Með hliðsjón af núverandi aðstæðum, sem eru krefjandi fyrir samkeppnishæfni sjóflutninga í ESB, og þeirri staðreynd að sjóflutningageirinn hefur verið í hægum bata, hyggst framkvæmdastjórnin samþykkja án tafar

viðeigandi stuðningsráðstafanir, m.a. með því að þróa frekar fyrirbyggjandi úrræði eigi síðar en 5. febrúar 2023 sem miða að því að varðveita trúverðugleika og mikilvægi sjóflutninga í Sambandinu, viðhalda og efla enn frekar samkeppnishæfni sjóflutninga í ESB en vernda jafnframt hagsmuni samkeppnisreksturs skipa sem sigla undir fánum aðildarríkjanna, ásamt því að hvetja til útflöggunar skipa til skipaskráa aðildarríkjanna.

- 12) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg, einkum til að tryggja sé að þeim verði beitt með sama hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 13) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum 3. gr. n í reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist viðskiptum, miðlun eða flutningum, þ.m.t. með umskipunum, til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru á skrá í XXV. viðauka sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan.“

- 2) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:

„4. Lagt er bann við því að eiga viðskipti með, stunda miðlunarþjónustu með eða flytja, þ.m.t. með umskipunum, til þriðju landa hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 frá og með 5. desember 2022 eða jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 frá og með 5. febrúar 2023, eins og skráð er í XXV. viðauka, sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan.“

- 3) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Bannið í 4. mgr. þessarar greinar gildir frá og með gildistökudegi fyrstu ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ í samræmi við a-lið 9. mgr. 4. gr. p í þeirri ákvörðun.

Frá og með gildistökudegi sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ gilda bönnin í 1. og 4. mgr. þessarar greinar ekki í 90 daga um flutning á vörum sem eru á skrá í XXV. viðauka við þessa reglugerð og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan og veitingu, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutningana, að því tilskildu að:

- flutningurinn eða veiting tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutningana sé á grundvelli samnings sem gerður er fyrir gildistökudag sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ og
- innkaupsverð á hverja tunnu sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka við þessa reglugerð daginn sem samningurinn er gerður.“

- 4) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:

„6. Bönnin í 1. og 4. mgr. gilda ekki:

- frá og með 5. desember 2022 um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og frá og með 5. febrúar 2023 um jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, að því tilskildu að innkaupsverð á tunnu af slíkum afurðum sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka,
- um hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru á skrá í XXV. viðauka þegar þessar vörur eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þær vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,
- um flutninga, eða um tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð sem tengist slíkum flutningum, á vörum sem um getur í XXIX. viðauka til þeirra þriðju landa sem þar eru nefnd, á því tímabili sem tilgreint er í þeim viðauka,
- frá og með 5. desember 2022 um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og er upprunnin í Rússlandi eða hefur verið flutt út þaðan og keypt á hærra verði en mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka og sett er um borð í skip í útskipunarhöfn fyrir 5. desember 2022 og affermd í lokaákvörðunarhöfn fyrir 19. janúar 2023.“

5) Í stað 7. mgr. kemur eftirfarandi:

„7. Hafi skip, eftir gildistöku ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ, flutt þá rússnesku hráolíu eða jarðolíuafurðir sem um getur í 4. mgr. og rekstraradilinn, sem ber ábyrgð á flutningnum, vitað eða haft réttmæta ástæðu til að ætla að hráolían eða jarðolíuafurðirnar væru keyptar á hærra verði en mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka við þessa reglugerð á þeim degi sem gengið var frá samningi um slík kaup, skal bannað að veita þá þjónustu sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar í tengslum við flutninga á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, eins og um getur í 4. mgr. þessarar greinar, með því skipi í 90 daga eftir affermingardag farmsins sem keyptur var á verði yfir verðþakinu.“

6) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„9. Bönnin í 1. og 4. mgr. gilda ekki um flutninga eða veitingu tækniástoðar, miðlunarþjónustu eða fjármögnunar eða fjárhagsástoðar í tengslum við flutninga sem nauðsynlegir eru til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum, að því tilskildu að lögbært landsyfirvald hafi fengið tilkynningu strax eftir að atburðurinn var greindur.

10. Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin skulu upplýsa hvert annað um tilvik þar sem komið hefur í ljós að bönnin sem sett eru fram í þessari grein hafa verið brotin eða sniðgengin.

Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt er viðtaka í samræmi við þessa grein, skulu notaðar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka, þ.m.t. til að tryggja skilvirkni aðgerðarinnar.

11. Endurskoða skal virkni verðþakskerfisins, þ.m.t. XXVIII. viðauka og bannanna í 1. og 4. mgr. þessarar greinar, frá og með miðjum janúar 2023 og á tveggja mánaða fresti eftir það.

Í endurskoðuninni skal taka tillit til skilvirkni aðgerðarinnar í ljósi áætlaðra niðurstaðna, framkvæmdar, alþjóðlegrar fylgni og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess. Hún skal bregðast við þróun á markaðinum, þ.m.t. hugsanlegum óróa.

Til að ná fram markmiðum verðþaksins, þ.m.t. getu þess til að draga úr tekjum Rússlands af olíu, skal það vera a.m.k. 5% undir meðalmarkaðsverði á rússneskri olíu og jarðolíuafurðum, reiknað út á grundvelli gagna sem Alþjóðaorkumálastofnunin lætur í té.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 3. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 311 I, 3.12.2022.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

⁽⁴⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1909 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 259I, 6.10.2022, bls. 122).

Fylgiskjal 8.19.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/2474****frá 16. desember 2022****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2478 frá 16. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 833/2014⁽²⁾.
- 2) Með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 koma til framkvæmda tilteknar aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ⁽³⁾.
- 3) Hinn 16. desember 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ.
- 4) Rétt þykir að auka við skrána yfir hluti sem sæta takmörkunum og sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnarmála og öryggismála með því að bæta á skrána hreyflum í dróna, frekari efna- og líffræðilegum búnaði, óeirðalöggæsluefnum og rafeindahlutum.
- 5) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er skráin yfir rekstrareiningar sem tengjast hergagnaiðnaði í Rússlandi, sem eru látnar sæta þrengri takmörkunum á útflutningi að því er varðar vörur og tækni með tvíþætt notagildi, sem og vörur og tækni sem kunna að stuðla að tæknilegri eflingu í varnar- og öryggismálum Rússlands, vikkuð út með því að bæta við hana 168 nýjum rekstrareiningum. Í ljósi þess að raunveruleg hættu er á að tilteknum vörum eða tækni sé beint áfram frá Krím eða Sevastopol til Rússneska sambandsríkisins þykir einnig rétt að hafa tilteknar rekstrareiningar undir stjórn Rússa, sem eru staðsettar á Krím eða í Sevastopol, á þessari skrá yfir endanlega notendur. Þessi skráning hefur ekki áhrif á þá staðreynd að Sambandið viðurkennir ekki og fordæmir áfram harðlega ólögmdæta innlimun Rússneska sambandsríkisins á Krím og í Sevastopol.
- 6) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er tímabundin svipting á útsendingarleyfum rússneskra fjölmiðla í Sambandinu, sem eru undir varanlegri stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins, og bann við útsendingu á efni þeirra framlengd.
- 7) Rússneska sambandsríkið hefur stundað kerfisbundna, alþjóðlega herferð sem felur í sér misnotkun fjölmiðla og afbökun staðreynda í því skyni að efla stefnuáætlun sína um að grafa undan stöðugleika í aðliggjandi löndum og í Sambandinu og aðildarríkjum þess. Einkum hefur áróðurinn endurtekið og með samræmdum hætti beint að evrópskum stjórn málaflökkum, sérstaklega í aðdraganda kosninga, ásamt borgaralegu samfélagi, umsækjendum um hæli, rússneskum þjóðernisminnihlutum, kynbundnum minnihlutahópum og virkni lýðræðisstofnana í Sambandinu og aðildarríkjum þess.
- 8) Til að réttlæta og styðja við árásir sínar gegn Úkraínu hefur Rússneska sambandsríkið stundað samfelldar og samstilltar áróðursaðgerðir sem beint er að borgaralegu samfélagi í Sambandinu og aðliggjandi löndum, með alvarlegri afbökun og misnotkun á staðreyndum.
- 9) Þessum áróðursaðgerðum hefur verið beint í gegnum fjölda fjölmiðla undir varanlegri beinni eða óbeinni stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins. Slíkar aðgerðir fela í sér umtalsverða og beina ógn við allsherjarreglu og öryggi Sambandsins. Þessir fjölmiðlar eru nauðsynlegir og virkir í því að stuðla að og styðja við árásir gegn Úkraínu og að grafa undan stöðugleika aðliggjandi landa.
- 10) Í ljósi þess hversu alvarleg staðan er og til að bregðast við aðgerðum Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu er nauðsynlegt, í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennt er í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis eins og hann er viðurkenndur í 11. gr. sáttmálans, að innleiða frekari þvingunaraðgerðir til að stöðva tímabundið útvarpsrekstur slíkra fjölmiðla í Sambandinu eða sem beint er að Sambandinu. Þessum ráðstöfunum ætti að viðhalda þar til árásir gegn Úkraínu eru stöðvaðar og þar til Rússneska sambandsríkið og tengdir fjölmiðlar hætta að stunda áróðursaðgerðir gegn Sambandinu og aðildarríkjum þess.

- 11) Í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennd eru í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis, frelsis til atvinnurekstrar og eignarréttinn eins og hann er viðurkenndur í 11., 16. og 17. gr. sáttmálans, koma þessar ráðstafanir ekki í veg fyrir að fjölmiðlar og starfsfólk þeirra stundi aðra starfsemi í Sambandinu en útvarpsrekstur, eins og rannsóknir og viðtöl. Einkum breyta þessar ráðstafanir ekki þeirri skyldu að virða þau réttindi, frelsi og meginreglur sem um getur í 6. gr. sáttmálans um Evrópusambandið, þ.m.t. í sáttmálanum um grundvallarréttindi og stjórnarskrám aðildarríkjana, á viðkomandi gildissviðum þeirra.
- 12) Til þess að tryggja samræmi við aðferðina í ákvörðun 2014/512/SSUÖ við að fella útsendingarleyfi tíma-bundið úr gildi ætti ráðið að nýta framkvæmdarvald til að ákveða, að lokinni athugun á viðkomandi málum, hvort þvingunaraðgerðirnar eigi að taka gildi, á dagsetningunni sem er tilgreind í þessari reglugerð, að því er varðar ýmsar rekstrareiningar sem skráðar eru í XV. viðauka við þessa reglugerð.
- 13) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er bannið við nýjum fjárfestingum í rússneska orkugeiranum útvíkkað með því að banna einnig nýjar fjárfestingar í rússneska námugeiranum, að undanskildum námugreftri og grjótnámi þar sem um er að ræða tiltekin þýðingarmikil hráefni.
- 14) Rétt þykir að útvíkka útflutningsbannið sem tekur til vara og tækni sem ætlaðar eru til notkunar í flug- og geimiðnaði þannig að það nái yfir hreyfla loftfara og hluta þeirra. Þetta bann, ásamt banninu við því að lenda á, hefja sig til flugs frá eða fljúga yfir yfirráðasvæði Sambandsins, gildir bæði um mönnuð og ómönnuð loftför. Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er auk þess innleidd undanþága sem heimilar veitingu tækniaðstoðar í tengslum við notkun vara og tækni sem ætlaðar eru til notkunar í flug- eða geimiðnaði þegar það er nauðsynlegt til að forðast árekstur gervihnatta eða óráðgerða endurkomu þeirra inn í gufuhvolfið. Enn fremur innleiðir hún möguleika á að lögbær innlend stjórnvöld veiti undanþágur fyrir tilteknar flug-tengdar vörur, sem eru einnig víða notaðar á sviði læknavísindanna, svo unnt sé að flytja þær út vegna lækninga, lyfja og í mannúðarskyni.
- 15) Einnig þykir rétt að auka við skrána yfir vörur sem gætu stuðlað að því að auka getu Rússlands á sviði iðnaðar með því að taka með liði eins og rafala, leikfangadróna, fartölvur, harða diska, íhluti fyrir tölvubúnað, nætursjónbúnað, fjarleiðsögubúnað, myndavélar og linsur.
- 16) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er undanþágan sem gildir um innflutning á metanóli sem er upprunnið í eða flutt út frá Rússlandi framlengd um sex mánuði til viðbótar.
- 17) Í reglugerð (ESB) 833/2014 er sett fram bann við innflutningi á hráolíu frá Rússlandi, hvort sem er um leiðslu eða með sjóflutningum. Í reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er einnig kveðið á um tímabundnar undanþágur fyrir innflutning um leiðslu og fyrir innflutning á sjófluttri hráolíu fyrir Búlgaríu. Þessum undanþágum var einungis ætlað að tryggja afhendingaröryggi aðildarríkjana og viðhalda á sama tíma jöfnum samkeppnisskilyrðum á milli þeirra. Því er rétt að skýra nánar að, líkt og í tilvikum aðildarríkja sem flytja inn rússneska hráolíu um leiðslu, getur Búlgaríu ekki selt jarðolíuafurðir, fengnar úr rússneskri hráolíu sem flutt er inn á grundvelli þeirrar undanþágu, til kaupenda sem staðsettir eru í öðrum aðildarríkjum eða í þriðju löndum. Taka eldsneytis eða eldsneytisáfylling farartækis eða loftfars í þeim aðildarríkjum sem njóta góðs af þessum undanþágum fellur ekki undir þetta bann.
- 18) Í anda samstöðu með Úkraínu heimilar ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 þó Ungverjalandi, Slóvakíu og Búlgaríu að flytja út til Úkraínu tilteknar hreinsaðar olíuvörur fengnar úr rússneskri hráolíu sem er flutt inn á grundvelli viðkomandi undanþágu, þ.m.t., þegar nauðsyn krefur, með því að fara í gegnum önnur aðildarríki.
- 19) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er Búlgaríu einnig heimilað að flytja út til þriðju landa tilteknar hreinsaðar olíuvörur fengnar úr rússneskri hráolíu sem er flutt inn á grundvelli viðkomandi undanþágu. Þetta er nauðsynlegt til að draga úr umhverfis- og öryggisáhættu þar sem ekki er unnt að geyma slíkar vörur í Búlgaríu með öruggum hætti. Árlegur útflutningur ætti ekki að fara fram úr meðaltali árlegs útflutnings slíkra vara á síðastliðnum fimm árum.
- 20) Rétt þykir að undanskilja jarðgasþétti, sem framleiddur er í framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas, frá takmörkununum sem settar eru fram í 3. gr. m og 3. gr. n til að tryggja öruggt framboð á fljótandi jarðgasi. Til að koma í veg fyrir sniðgöngu og tryggja að jarðgasþéttiafurðir sem sæta takmörkunum skv. 3. gr. m og 3. gr. n séu ekki keyptar, fluttar inn eða tilfærðar í Sambandinu eða til þriðju landa þykir rétt að innleiða tilkynningarskyldu fyrir rekstraraðila sem taka þátt í viðskiptum með jarðgasþétti frá framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas.
- 21) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er svæðisbundnum þróunarbanka Rússlands bætt á skrána yfir rekstrar-einingar í eigu eða undir stjórn rússneska ríkisins sem falla undir viðskiptabannið.

- 22) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er lagt bann við því að ríkisborgarar Sambandsins gegni störfum í stjórnunum allra lögaðila, rekstrareininga eða stofnana í eigu eða undir stjórn rússneska ríkisins, sem hafa staðfestu í Rússlandi. Þar er einnig kveðið á um þann möguleika að lögbær stjórnvöld geti veitt ríkisborgurum sínum heimild til að gegna slíkum störfum í starfandi fyrirtækjum um sameiginleg verkefni eða svipuðu lagalegu fyrirkomulagi, sem og ESB-dótturfyrirtækjum með staðfestu í Rússlandi, þegar það að gegna slíkum störfum er nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir, eða þegar lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin kemur að flutningi olíu, sem er upprunnin í þriðja landi, í gegnum Rússland og það að gegna slíkum störfum er ætlað til að framkvæma aðgerðir sem ekki eru bannaðar með öðrum hætti.
- 23) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er gildistími undanþágunnar frá banninu við því að eiga viðskipti við tiltekna rekstrareiningar í eigu rússneska ríkisins framlengdur ef viðskiptin eru bráðnauðsynleg vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags. Hún innleiðir einnig möguleikann á að lögbær innlend stjórnvöld heimili viðskipti sem eru nauðsynleg til þess að þessar rekstrareiningar í eigu rússneska ríkisins geti losað um fjárfestingar sínar og dregið sig út úr fyrirtækjum í ESB.
- 24) Til að greiða fyrir fjárlosun rekstraraðila í Sambandinu á rússneska markaðnum innleiðir ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 tímabundna undanþágu frá inn- og útflutningsbönnunum í reglugerð (ESB) 833/2014. Til að greiða fyrir skjótri útgöngu af rússneska markaðnum er þessi undanþága tímabundin og með takmarkað gildissvið og gerir kleift að selja, afhenda eða tilfæra slíkar vörur, eða flytja þær inn í Sambandið, til 30. september 2023 og gildir aðeins um þær vörur sem voru þegar staðsettar í Rússlandi á þeim tíma þegar viðkomandi bönn öðluðust gildi.

Að auki ættu innlend stjórnvöld að tryggja að bannaðar vörur, sem verða eftir í Rússlandi vegna fjárlosunar, komi ekki til góða endanlegum notendum á sviði hernaðar eða séu til hernaðarnota.

- 25) Rétt þykir að samræma tilkynningarskyldu aðildarríkjanna vegna innlána sem eru hærri en 100.000 evrur frá lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í þriðju löndum og í meirihluta eigu rússneskra ríkisborgara eða einstaklinga sem eru búsettir í Rússlandi, svipuðum skyldum sem þegar eru til staðar fyrir aðrar tegundir innlána.
- 26) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 er enn fremur vikkað út gildandi bann við því að veita Rússneska sambandsríkinu og lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi tiltekna þjónustu, með því að banna veitingu þjónustu á sviði auglýsinga, markaðsrannsóknna og skoðanakannana, ásamt vöruprófunum og tæknilegri skoðunarþjónustu. Í samræmi við aðalvöruflokkunina, eins og hún er sett fram í Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No 77, CPC prov., 1991, nær „þjónusta á sviði markaðsrannsóknna og skoðanakannana“ yfir þjónustu á sviði markaðsrannsóknna og þjónustu tengda skoðanakönnunum. „Þjónusta tengd tæknilegum prófunum og greiningu“ nær yfir þjónustu tengda prófunum og greiningu á samsetningu og hreinleika, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu á eðlisfræðilegum eiginleikum, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu á samþættum aflfræði- og rafkerfum, tæknilega skoðunarþjónustu og aðra tæknilega prófunar- og greiningarþjónustu. Veiting tækni- aðstoðar í tengslum við vörur sem eru fluttar út til Rússlands er áfram heimil, að því tilskildu að sala, afhending, tilflutningur eða útflutningur slíkra vara sé ekki bannaður samkvæmt þessari reglugerð á þeim tíma þegar slík tækni- aðstoð er veitt. „Auglýsingaþjónusta“ nær yfir þjónustu við sölu eða leigu á auglýsingarými eða -tíma og þjónustu við að skipuleggja, skapa og koma auglýsingum á framfæri, ásamt annarri auglýsingaþjónustu.
- 27) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 skýrir nánar og breytir undanþágum frá innflutningsbanninu á stálvörum sem eru annaðhvort upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.
- 28) Að lokum eru með ákvörðun (SSUÖ) 2022/2478 gerðar tiltekna tæknilegar leiðréttingar í megintextanum.
- 29) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg, einkum til að tryggja sé að þeim verði beitt með sama hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 30) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi lið er bætt við 1. gr.:

„x) „námu- og grjótnámsgeirinn“: geiri sem nær yfir staðarval, nám, stjórnun og vinnslu að því er varðar efni sem eru ekki orkugjafar.“
- 2) Eftirfarandi kemur í stað 3. gr. a: „3. gr. a

1. Lagt er bann við því:
 - a) að eignast hlut eða auka hlutdeild sína í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi,
 - b) að veita eða eiga þátt í fyrirkomulagi við að veita nýtt lán eða láta á annan hátt í té fjármögnun, þ.m.t. eigið fé, til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi, eða í þeim skráða tilgangi að fjármagna slíkan lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun,
 - c) að stofna nýtt fyrirtæki um sameiginlegt verkefni með lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í orkugeiranum í Rússlandi,
 - d) að láta í té fjárfestingarþjónustu sem tengist beint þeirri starfsemi sem um getur í a-, b- og c-lið.
 2. Lagt er bann við því:
 - a) að eignast hlut eða auka hlutdeild sína í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi,
 - b) að veita eða eiga þátt í fyrirkomulagi við að veita nýtt lán eða láta á annan hátt í té fjármögnun, þ.m.t. eigið fé, til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi, eða í þeim skráða tilgangi að fjármagna slíkan lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun,
 - c) að stofna nýtt fyrirtæki um sameiginlegt verkefni með lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt rússneskum lögum eða lögum þriðja lands og starfar í námu- og grjótnámsgeiranum í Rússlandi,
 - d) að láta í té fjárfestingarþjónustu sem tengist beint þeirri starfsemi sem um getur í a-, b- og c-lið.
 3. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sérhverja starfsemi sem um getur í 1. mgr., eftir að hafa ákvarðað:
 - a) að það sé nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins, sem og flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða
 - b) að hún varði einungis lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar í orkugeiranum í Rússlandi og sem er í eigu lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.
 4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal eða skulu tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 3. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.
- 3) Bannið í 2. mgr. gildir ekki um námugróft og grjótnám þar sem framleiðsla einhverra þeirra efna sem skráð eru í XXX. viðauka skilar mestum verðmætum eða er meginmarkmiðið.“
- Ákvæðum 3. gr. c er breytt sem hér segir:
- a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í C-hluta XI. viðauka gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrr en 16. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“
 - b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„6b. Þrátt fyrir ákvæði 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, veitingu tækniástoðar í tengslum við notkun vara og tækni sem um getur í 1. mgr., eftir að hafa ákvarðað að veiting slíkrar tækniástoðar sé nauðsynleg til að forðast árekstur gervihnatta eða óráðgerða endurkomu þeirra inn í gufuhvolfið.

6c. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara er falla undir SN-númer 8517 71 00, 8517 79 00 og 9026 00 00, sem eru á skrá í B-hluta XI. viðauka, eða tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt vegna lækninga eða lyfja eða í mannúðarskyni, s.s. til að veita eða greiða fyrir því að veitt sé ástoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli eða

flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða vegna brottflutnings.

Við afgreiðslu beiðna um heimildir vegna lækninga, lyfja eða í mannúðarskyni, í samræmi við þessa málsgrein, skulu lögbær innlend stjórnvöld ekki veita leyfi til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrar-
einingu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að
vörurnar séu til hernaðarnota.“

- 4) Eftirfarandi kemur í stað 6. mgr. í 3. gr. ea:

„6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr., 5. mgr. a og 5. mgr. b innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- 5) Ákvæðum 3. gr. g er breytt sem hér segir:

- a) Í stað d-liðar 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„d) að flytja inn eða kaupa, frá og með 30. september 2023, með beinum eða óbeinum hætti, járn- og stál-
vörur sem eru á skrá í XVII. viðauka sem eru unnar í þriðja landi og innihalda járn- og stálvörur sem
eru upprunnar í Rússlandi og eru á skrá í XVII. viðauka; að því er varðar vörur sem eru á skrá í XVII.
viðauka sem unnar eru í þriðja landi og innihalda stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi með SN-
númer 7207 11 eða 7207 12 10 eða 7224 90, gildir þetta bann frá og með 1. apríl 2024 fyrir SN-númer
7207 11 og frá og með 1. október 2024 fyrir SN-númer 7207 12 10 og 7224 90.“

- b) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XVII. viðauka, sem ekki eru á skrá í A-hluta þess viðauka,
og með fyrirvara um 4. mgr., gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrr en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem
gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samn-
inga. Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 7207 11, 7207 12 10 og 7224 90, þar sem
ákvæði 4. og 5. mgr. og 5. mgr. a gilda.“

- c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a. Bönnin í 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup eða flutning eða tengda tækniástoð eða fjárhags-
ástoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7224 90:

- a) 147 007 tonn á milli 17. desember 2022 og 31. desember 2023,
b) 110 255 tonn á milli 1. janúar 2024 og 30. september 2024.“

- d) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:

„6. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu stýra magni innflutningskvóta sem sett er fram í 4. og 5. mgr.
og 5. mgr. a í samræmi við stjórnunarkerfið fyrir tollkvóta sem kveðið er á um í 49.–54. gr. framkvæmdar-
reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447^(*)).

(*) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 frá 24. nóvember 2015 um ítarlegar reglur varðandi
framkvæmd tiltekinna ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 um tollalög Sambandsins (Stjtið.
ESB L 343, 29.12.2015, bls. 558).“

- 6) Ákvæðum 3. gr. i er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi kemur í stað 3. mgr. b:

„3b. Að því er varðar þær vörur sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka skulu bönnin í 1. og 2. mgr. ekki
gilda fyrr en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga
sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 2905 11, sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka,
sem ákvæði 3. mgr. ba gilda um.“

- b) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3ba. Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2905 11, sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka,
gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 18. júní 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október
2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

- 7) Ákvæðum 3. gr. k er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XXIII. viðauka gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 10. júlí 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi kemur í stað 3. mgr. a:

„3a. Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2701, 2702, 2703 og 2704, sem eru á skrá í A-hluta XXIII. viðauka, gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XXIII. viðauka gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 16. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

d) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna geta heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara sem falla undir SN-númer 8417 20, 8419 81 80 og 8438 10 10, eða veitingu tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar eftir að hafa ákvarðað að slíkar vörur eða veiting tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar sé nauðsynleg til persónulegra heimilisnota einstaklinga.“

e) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:

„6. Við afgreiðslu beiðna um heimildir, sem um getur í 5. mgr. og 5. mgr. a, skulu lögbær stjórnvöld ekki veita heimild til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar séu til hernaðarnota.“

8) Ákvæðum 3. gr. m er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi undirgreinum er bætt við í 7. mgr.:

„Frá og með 5. febrúar 2023 er lagt bann við því að tilfæra eða flytja jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710, fengnar úr hráolíu sem er flutt inn á grundvelli undanþágu sem lögbært stjórnvald í Búlgaríu veitir skv. 5. mgr., til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa eða selja slíkar jarðolíuafurðir til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Þrátt fyrir bannið, sem er sett fram í annarri undirgrein, geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til Úkraínu á tilteknum jarðolíuafurðum sem skráðar eru í XXXI. viðauka sem eru fengnar úr hráolíu sem er flutt inn skv. 5. mgr., eftir að hafa ákvarðað:

a) að afurðirnar séu eingöngu ætlaðar til notkunar í Úkraínu,

b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í annarri undirgrein.

Þrátt fyrir bannið, sem sett er fram í annarri undirgrein, geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til hvaða þriðja lands sem er á tilteknum jarðolíuafurðum sem skráðar eru í XXXII. viðauka, sem eru fengnar úr hráolíu sem flutt er inn skv. 5. mgr., innan þess magns útflutningskvóta sem um getur í þeim viðauka, eftir að hafa ákvarðað:

a) að ekki sé unnt að geyma vörurnar í Búlgaríu vegna umhverfis- og öryggisáhættu,

b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í annarri undirgrein.

Búlgaría skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

b) Eftirfarandi undirgreinum er bætt við í 8. mgr.:

„Frá og með 5. febrúar 2023 geta lögbær stjórnvöld í Ungverjalandi og Slóvakíu, þrátt fyrir bönnin sem um getur í þriðju undirgrein, heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning til Úkraínu á tilteknum jarðolíuafurðum sem skráð eru í XXXI. viðauka sem eru fengnar úr hráolíu sem er flutt inn skv. d-lið 3. mgr., eftir að hafa ákvarðað:

a) að afurðirnar séu eingöngu ætlaðar til notkunar í Úkraínu,

- b) að með sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi sé ekki ætlunin að sniðganga bönnin í þriðju undirgrein.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- c) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„11. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu tilkynna lögbæru stjórnvaldi í því aðildarríki þar sem þau eru búsett, staðsett, með staðfestu eða stofnuð innan tveggja vikna um öll viðskipti vegna kaupa, innflutnings eða flutnings til Sambandsins á jarðgasþétti í undirlið SN 2709 00 10 frá framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas, sem er upprunið í eða flutt út frá Rússlandi.

Í tilkynningunni skulu vera upplýsingar um magn.

Viðkomandi aðildarríki skal veita hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni upplýsingarnar sem móttæknar eru samkvæmt málsgreininni hér á undan.

12. Á grundvelli upplýsinganna sem berast skv. 11. mgr. skal framkvæmdastjórnin endurskoða virkni aðgerðanna varðandi jarðgasþétti í undirlið SN 2709 00 10 frá framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas sem er upprunið í eða flutt út frá Rússlandi, eigi síðar en 18. júní 2023.“

- 9) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við 3. gr. n:

„12. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu tilkynna lögbæru stjórnvaldi í því aðildarríki þar sem þau eru búsett, staðsett, með staðfestu eða stofnuð innan tveggja vikna um öll viðskipti vegna kaupa eða flutnings til þriðju landa á jarðgasþétti í undirlið SN 2709 00 10 frá framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas sem er upprunið í eða flutt út frá Rússlandi. Í tilkynningunni skulu vera upplýsingar um magn.

Viðkomandi aðildarríki skal veita hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni upplýsingarnar sem móttæknar eru samkvæmt málsgreininni hér á undan.

13. Á grundvelli upplýsinganna sem berast skv. 12. mgr. skal framkvæmdastjórnin endurskoða virkni aðgerðanna varðandi jarðgasþétti í undirlið SN 2709 00 10 frá framleiðslustöðvum fyrir fljótandi jarðgas sem er upprunið í eða flutt út frá Rússlandi eigi síðar en 18. júní 2023.“

- 10) Í stað 5. mgr. 5. gr. kemur eftirfarandi:

„5. Lagt er bann við því, frá og með 12. apríl 2022, að skrá og veita þjónustu vegna, og, frá og með 29. janúar 2023, að taka til viðskipta, framseljanleg verðbréf lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar, sem er með staðfestu í Rússlandi og er meira en 50% í eigu hins opinbera, á viðskiptavettvöngum sem skráðir eru eða viðurkenndir í Sambandinu.“

- 11) Ákvæðum 5. gr. aa er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„1b. Frá og með 16. janúar 2023 er lagt bann við því að gegna störfum í stjórnnum:

- a) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi, sem er undir stjórn eða meira en 50% í eigu hins opinbera eða sem Rússland, stjórnvöld þess eða seðlabanki hefur rétt til hlutdeildar í hagnaði í eða sem Rússland, stjórnvöld þess eða seðlabanki hefur önnur mikilvæg efnahagsleg tengsl við,
- b) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi sem rekstrareining, sem um getur í a-lið þessarar málsgreinar, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti eða
- c) lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar með staðfestu í Rússlandi sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrir mælum rekstrareiningar sem um getur í a- eða b-lið þessarar málsgreinar.

Þetta bann gildir ekki um lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem um getur í 1. mgr., sem ákvæði 1. mgr. a gilda um.

1c. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin sé:

- a) fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða svipað lagalegt fyrirkomulag sem tekur til lögaðila, rekstrarreiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b og gert er af lögaðila, rekstrarreiningu eða stofnun sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis fyrir 17. desember 2022 eða
- b) lögaðili, rekstrarreining eða stofnun sem um getur í 1. mgr. b, sem komið var á fót í Rússlandi fyrir 17. desember 2022 og sem er í eigu eða lýtur einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrarreiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.

1d. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrarreiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að slík störf séu nauðsynleg til að tryggja mikilvægar orkubirgðir.

1e. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað að störfum sé gegnt í stjórn lögaðila, rekstrarreiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr. b, eftir að hafa ákvarðað að lögaðilinn, rekstrarreiningin eða stofnunin komi að flutningi olíu, sem er upprunnin í þriðja landi, í gegnum Rússland og að það að gegna slíkum störfum sé ætlað til að framkvæma aðgerðir sem ekki eru bannaðar skv. 3. gr. m og 3. gr. n.“

- b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„2d. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrir en 18. mars 2023 um efndir samninga sem gerðir voru við lögaðila, rekstrarreiningu eða stofnun, sem um getur í C-hluta XIX. viðauka, fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

2e. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrarreiningum eða stofnunum, sem um getur í C-hluta XIX. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 18. mars 2023.“

- c) Í stað d-liðar 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg vegna slita, fyrir 30. júní 2023, á fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða svipuðu lagalegu fyrirkomulagi sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrarreiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.“

- d) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3a. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað viðskipti, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sem eru bráðnauðsynleg til að rekstrarreiningarnar sem um getur í 1. mgr. eða dótturfélög þeirra í Sambandinu geti, fyrir 30. júní 2023, losað um fjárfestingar sínar og dregið sig út úr lögaðila, rekstrarreiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu.“

- e) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. c, 1. mgr. d, 1. mgr. e og 3. mgr. a innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- 12) Eftirfarandi lið er bætt við 1. mgr. 5. gr. g:

„aa) láta viðkomandi lögbæru stjórnvaldi í því aðildarríki þar sem þær eru staðsettar eða framkvæmdastjórninni í té, eigi síðar en 27. maí 2023, skrá yfir innstæður sem eru hærri en 100 000 evrur, sem eru í eigu lögaðila, rekstrarreininga eða stofnana með staðfestu utan Sambandsins og sem rússneskir ríkisborgarar eða einstaklingar sem eru búsettir í Rússlandi eiga yfir 50% eignarhlut í með beinum eða óbeinum hætti.

Þær skulu veita uppfærslur varðandi upphæðir slíkra innstæða á 12 mánaða fresti.“

- 13) Í stað 5. gr. n kemur eftirfarandi:

„5. gr. n

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, reikningshaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónustu eða skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstraráðgjöf eða almannatengslaþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrarreiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2. Lagt er bann við því að veita, beint eða óbeint, arkitekta- og verkfræðiþjónustu, lögfræðiráðgjöf og ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða

- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.
- 2a. Lagt er bann við því að veita þjónustu á sviði markaðsrannsókna og skoðanakannana, þjónustu tengda tæknilegum prófunum og greiningu og auglýsingaþjónustu:
- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.
3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnaudsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
4. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnaudsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 8. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 7. október 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
- 4a. Ákvæði 2. mgr. a gilda ekki um veitingu bráðnaudsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 16. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 17. desember 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
5. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnaudsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirks lagalegs úrræðis.
6. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnaudsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnsýslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki, auk viðurkenningar á eða fullnustu dóms eða gerðardóms sem fellur í aðildarríki, að því tilskildu að slík veiting þjónustu sé í samræmi við markmið þessarar reglugerðar og reglugerðar (ESB) nr. 269/2014.
7. Ákvæði 1. og 2. mgr. og 2. mgr. a gilda ekki um veitingu þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða samstarfslands eins og skráð er í VIII. viðauka.
8. Ákvæði 2. mgr. og 2. mgr. a gilda ekki um veitingu þjónustu sem er nauðsynleg vegna neyðarástands í heilbrigðismálum, til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.
9. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu nauðsynlegrar þjónustu vegna hugbúnaðaruppfærslna til annarra nota en hernaðarnota og fyrir endanlegan notanda á öðru sviði en hernaðarlegu, sem heimiluð er samkvæmt d-lið 3. mgr. 2. gr. og d-lið 3. mgr. 2. gr. a. í tengslum við vörur sem eru á skrá í VII. viðauka.
10. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. og 2. mgr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:
- a) í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða vegna brottflutnings,
- b) fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi,
- c) vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna eða samstarfslanda í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti,
- d) til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins og vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti,
- e) til að tryggja samfellda starfrækslu grunnvirkja, vélbúnaðar og hugbúnaðar sem eru mikilvæg fyrir heilbrigði og öryggi manna eða fyrir öryggi umhverfisins,
- f) til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar, eða
- g) vegna veitingar fjarskiptaþjónustu í Sambandinu á rafrænni fjarskiptaþjónustu sem þarf vegna reksturs, viðhalds og öryggis, þ.m.t. netöryggis, rafrænnar fjarskiptaþjónustu í Rússlandi, í Úkraínu,

í Sambandinu, milli Rússlands og Sambandsins og milli Úkraínu og Sambandsins og vegna gagnaversþjónustu í Sambandinu.

11. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 10. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

14) Eftirfarandi greinum er bætt við:

„12. gr. b

1. Þrátt fyrir 2. gr., 2. gr. a, 3. gr., 3. gr. b, 3. gr. c, 3. gr. f, 3. gr. h og 3. gr. k geta lögbær stjórnvöld heimilað sölu, afhendingu eða tilflutning á vörum og tækni sem eru á skrá í II., VII., X., XI., XVI., XVIII., XX. og XXIII. viðauka, sem og í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2021/821 til 30. september 2023, ef slík sala, afhending eða tilflutningur er bráðnauðsynlegur til þess að losa um fjárfestingar í Rússlandi eða slíta atvinnustarfsemi í Rússlandi, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) vörurnar og tækni séu í eigu ríkisborgara aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis og
- b) lögbær stjórnvöld sem taka ákvörðun um beiðnir um heimildir hafi enga réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar geti verið ætlaðar endanlegum notanda á hernaðarlegu sviði eða séu til hernaðarnota í Rússlandi og
- c) viðkomandi vörur og tækni hafi verið staðsett í Rússlandi áður en viðeigandi bönn í 2. gr., 2. gr. a, 3. gr., 3. gr. b, 3. gr. c, 3. gr. f, 3. gr. h eða 3. gr. k tóku gildi að því er varðar þessar vörur og tækni.

2. Þrátt fyrir 3. gr. g og 3. gr. i geta lögbær stjórnvöld heimilað innflutning eða tilflutning á vörum og tækni, sem eru á skrá í XVII. og XXI. viðauka til 30. september 2023, ef slíkur innflutningur eða tilflutningur er bráðnauðsynlegur til þess að losa um fjárfestingar í Rússlandi eða slíta atvinnustarfsemi í Rússlandi, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) vörurnar séu í eigu ríkisborgara aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi, sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, og
- b) viðkomandi vörur hafi verið staðsettar í Rússlandi áður en viðeigandi bönn í 3. gr. g og 3. gr. i tóku gildi að því er varðar þessar vörur.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. og 2. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

4. Allar heimildir sem um getur í 1. mgr. að því er varðar vörur og tækni sem eru á skrá í VII. viðauka, sem og í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2021/821, skulu gefnar út með rafrænum hætti, þegar unnt er, á eyðublöðum sem að lágmarki innihalda alla þættina og í þeirri röð sem kveðið er á um í fyrirmynd C sem sett er fram í IX. viðauka.

12. gr. c

1. Lögbær stjórnvöld skulu skiptast á upplýsingum við hin aðildarríkin og framkvæmdastjórnina um veittar heimildir skv. 1. mgr. 12. gr. b í tengslum við vörur og tækni sem eru á skrá í VII. viðauka, sem og í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2021/821. Upplýsingaskiptin skulu fara fram með notkun rafræna kerfisins sem kveðið er á um í 6. mgr. 23. gr. reglugerðar (ESB) 2021/821.

2. Upplýsingar sem tekið er við vegna beiðingar þessarar greinar skal einungis nota í þeim tilgangi sem lá að baki beiðninni, þ.m.t. skiptin sem um getur í 4. mgr. 2. gr. d.

3. Aðildarríki og framkvæmdastjórnin skulu tryggja vernd trúnaðarupplýsinga sem aflað er við beiðingu þessarar greinar í samræmi við lög Sambandsins og viðeigandi landslög.

4. Aðildarríki og framkvæmdastjórnin skulu tryggja að trúnaðarflokkaðar upplýsingar sem veittar eru eða skipst er á samkvæmt þessari grein séu ekki færðar niður um flokk eða trúnaði létt af þeim án skriflegs fyrirframsamþykkis upphafsaðila.“

15) Ákvæðum IV. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.

- 16) Ákvæðum VII. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.
- 17) Ákvæðum IX. viðauka er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.
- 18) Ákvæðum XI. viðauka er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.
- 19) Ákvæðum XV. viðauka er breytt í samræmi við V. viðauka við þessa reglugerð.
Ákvæði 19. liðar gilda að því er varðar eina eða fleiri af þeim rekstrareiningum sem um getur í V. viðauka við þessa reglugerð frá og með 1. febrúar 2023 og að því tilskildu að ráðið taki, eftir að hafa kannað viðkomandi mál, ákvörðun þar að lútandi með framkvæmdargerð.
- 20) Ákvæðum XVII. viðauka er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.
- 21) Ákvæðum XIX. viðauka er breytt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.
- 22) Ákvæðum XXIII. viðauka er breytt í samræmi við VIII. viðauka við þessa reglugerð.
- 23) Ákvæðum XXV. viðauka er breytt í samræmi við IX. viðauka við þessa reglugerð.
- 24) Ákvæðum XXX. viðauka er bætt við í samræmi við X. viðauka við þessa reglugerð.
- 25) Ákvæðum XXXI. viðauka er bætt við í samræmi við XI. viðauka við þessa reglugerð.
- 26) Ákvæðum XXXII. viðauka er bætt við í samræmi við XII. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. desember 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB 322 I, 16.12.2022.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtíð. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtíð. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).